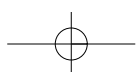
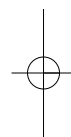
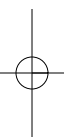
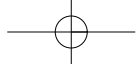




VOICESOLO XT
PERSONAL VOCAL MONITORS

VSM-200 XT
MANUAL DE INSTRUCCIONES






INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



El símbolo de un rayo dentro de un triángulo equilátero se usa para alertar al usuario de la presencia de "voltajes peligrosos" no aislados dentro de la carcasa del aparato que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo real de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para advertir al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento (reparaciones) en los documentos que acompañan a la unidad.

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Haga caso a todas las advertencias.
- 4 Siga todo lo indicado en estas instrucciones.
- 5 No use este aparato cerca del agua.
- 6 Límpielo solo con un trapo suave y seco.
- 7 No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale esta unidad de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8 No coloque este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No elimine el sistema de seguridad que supone el enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una tercera lámina para la conexión a tierra. El borne ancho o la lámina se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que venga con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.
- 10 Evite que el cable de corriente pueda ser pisado o quedar retorcido o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos o en el punto en el que salen del aparato.
- 11 Use solo accesorios/complementos especificados por el fabricante.
- 12  Use este aparato solo con un soporte, trípode o bastidor especificado por el propio fabricante o que se venda con el aparato. Cuando use un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación aparato/bastidor para evitar daños en caso de un vuelco.
- 13 Desconecte este aparato de la corriente durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
- 14 Dirija cualquier posible reparación solo al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser reparado si se ha dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe están rotos, si ha sido derramado algún líquido sobre la unidad o algún objeto ha sido introducido en ella, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se le ha caído al suelo en algún momento.

¡Precaución!

- Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo de líquido y asegúrese igualmente de no colocar objetos que contengan líquidos sobre él.
- Este aparato debe ser conectado a tierra.
- Use siempre un cable de corriente de tres filamentos con toma de tierra como el que viene con la unidad.
- Tenga en cuenta que los diversos voltajes operativos pueden hacer necesario el uso de distintos cables o enchufes.
- Compruebe el voltaje que se use en su país y utilice el tipo correcto para su zona. Vea la tabla siguiente:

Voltaje	Enchufe según standard.
110-125V	UL817 y CSA C22.2 n° 42.
220-230V	CEE 7 página VII, SR sección 107-2-D1/IEC 83 página C4.
240V	BS 1363 de 1984. Especificación para enchufes con fusibles de 13A y salidas de corriente conmutadas y no conmutadas.

- Trate de instalar este aparato cerca de la salida de corriente de forma que pueda ser también desconectado fácilmente.
- Para desconectar completamente este aparato de la corriente, quite el cable de alimentación del receptáculo AC.
- No instale este aparato de forma que quede encastrado.
- Nunca abra esta unidad – se expone a descargas eléctricas.

Atención:

Le advertimos que cualquier modificación o cambio que no haya sido aprobado expresamente en este manual anulará su autorización para usar este aparato.

Reparaciones

- Dentro de este aparato no hay piezas susceptibles de ser reparadas por el usuario.
- Dirija cualquier reparación al servicio técnico oficial.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

EMC / EMI.

Se ha verificado que esta unidad cumple con los límites de los aparatos digitales de clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC.

Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que pueden producirse cuando se usa este aparato en un entorno no-profesional. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo al manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no podemos darle la garantía de que no se produzcan este tipo de interferencias en una instalación concreta. Si este equipo produce interferencias molestas en la recepción de la radio o TV, lo que podrá determinar fácilmente apagando y encendido el equipo, el usuario será el responsable de solucionarlas por medio de una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este equipo y el receptor.
- Conectar este aparato a una salida de corriente que esté en un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/TV para que le indiquen otras soluciones.

Para los usuarios de Canadá:

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Certificado de Conformidad

TC Electronic A/S, Sindalsvej 34, 8240 Risskov, Denmark, declara por la presente y bajo nuestra responsabilidad que el producto siguiente:

VoiceSolo VSM-200 XT - Monitor activo de voz

- que está cubierto por este certificado y marcado con la etiqueta CE cumple con los standards siguientes:

EN 60065 (IEC 60065)	Requisitos de seguridad para aparatos electrónicos y otros relacionados para usos no profesionales y similares
EN 55103-1	Standard de familia de productos para aparatos de audio, vídeo, audiovisuales e iluminación espectacular para uso profesional. Parte 1: Emisión.
EN 55103-2	Standard de familia de productos para aparatos de audio, vídeo, audiovisuales e iluminación espectacular para uso profesional. Parte 2: Inmunidad.

Con referencia a las regulaciones de las directivas siguientes:
73/23/EEC, 89/336/EEC

Expedido en Risskov, 10 - 2007
Mads Peter Lübeck
Director ejecutivo

INDICE

Introducción5

Diagrama del panel frontal6

Diagrama del panel trasero7

Procedimiento para montaje en soporte de micro8

Manejo del VoiceSolo XT11

Diagramas de configuración12

Especificaciones técnicas14

ESPAÑOL

Debido a posibles mejoras, las especificaciones, interface y las características están sujetas a cambios sin previo aviso

VoiceSolo VSM-200 XT Rev 1.01
Versión española

INTRODUCCIÓN

Bienvenido al VoiceSolo XT

La gama de altavoces de monitorización de campo cercano para directo TC-Helicon VoiceSolo XT VSM constituye un nuevo concepto en cuanto a monitorización personal. TC-Helicon trabaja siempre para ofrecer la máxima excelencia en todos los aspectos relacionados con la voz, y la gama VSM se basa en el éxito y reputación de la gran experiencia en la voz de TC-Helicon.

Cuando uno no puede escucharse correctamente a sí mismo en directo, difícilmente puede realizar una buena actuación. Los monitores VSM han sido diseñados para ser integrados en un soporte de micro haciendo que el altavoz quede al lado del músico. Esto ofrece una amplia gama de ventajas con respecto a las típicas opciones de monitores de tipo cuña o de auriculares, como puede ser:

- Reduce la señal del monitor sobre el sonido PA principal
- Un alto nivel de volumen antes de la realimentación
- Una mejor interacción con el público; queda más espacio en el escenario al no haber monitores de cuña y no hacen falta tapones como ocurre con los monitores de tipo auricular.

Los monitores VoiceSolo XT VSM usan un cabezal ICT™ de fuente puntual de dos vías que elimina el problema de escuchar por separado las frecuencias agudas y graves que ocurre con los sistemas de altavoces convencionales. Esto es especialmente importante cuando los monitores se usan en un soporte de micrófono dado que el altavoz queda colocado muy cerca del oyente y en esa situación la separación sería muy evidente.

Características del VSM-200 XT:

- Rápida configuración en soporte de micro. Se integra con la pinza con lo que puede usar el mismo soporte para el micro y el monitor.
- Versátiles opciones de colocación gracias al doble agujero de montaje y el doble biselado para colocación sobre suelo.
- Cabezal ICT™ de 6.5" de fuente puntual de dos vías para una perfecta monitorización de campo cercano en directo.
- Gran capacidad de potencia: 116 dB picos SPL a 0.5 m
- Amplificador BASH de 150 W.
- Recinto fabricado en aluminio para ofrecer la máxima rigidez y la mínima resonancia del recinto
- Controles en el panel frontal para un acceso más fácil.
- Entradas en XLR o 6.3 mm, tanto de micro como de nivel de línea
- Conexión Pass thru en serie para sistemas PA

Acerca de TC-Helicon



La idea fundamental para TC-Helicon es que la voz humana es el instrumento más bello del mundo. Por ese motivo, todo lo que hacemos en TC-Helicon está dedicado a ese instrumento. En TC-Helicon pensamos en un mundo en el que aquellos que trabajen con la voz de una u otra manera puedan conseguir los resultados que realmente quieren y en el que las posibilidades en el campo vocal sean infinitas.

La misión de la empresa se resumía en una simple pregunta: "¿No ha llegado ya la hora de que alguien se dedique por fin a fabricar herramientas y soluciones específicas para la voz?"

TC-Helicon está revolucionando el mundo de la voz con el diseño de herramientas y soluciones innovadoras para personas que crean y trabajan con la voz hablada y cantada. Entre nuestros clientes se encuentran algunos de los mejores cantantes, productores, emisoras y técnicos de grabación del mundo.

¡Esperamos que disfrute!

El equipo de TC-Helicon

una empresa del grupo TC Group

INTRODUCCIÓN

Recomendaciones preliminares

Los monitores de la serie VoiceSolo XT VSM son capaces de producir niveles de presión sonora (SPL) muy elevados en el rango cercano cuando son colocados en un soporte de micrófono. Los hemos diseñado de esta forma para que puedan tener la suficiente potencia como para competir con los kits de batería en directo. Tenga en cuenta también que para aquellas situaciones en las que necesite niveles de volumen de monitorización mayores, resulta muy recomendable usar protectores en los oídos.

Para casos de exposición continua a niveles elevados le recomendamos que utilice de cuando en cuando un medidor de nivel de sonido capaz de medir el nivel a lo largo de un periodo de exposición que se corresponda con los standards de control de ruido. Utilice este sistema para comprobar que los niveles de ruido estén siempre dentro de los límites de seguridad.

Desembalaje

Abra el embalaje por su parte superior y retire todos los cables. Saque el protector y después extraiga el VoiceSolo XT usando ambas manos. Separe la bolsa que protege el VoiceSolo XT. El altavoz debería estar en perfectas condiciones y sin rayas. Inspeccione su monitor en busca de cualquier signo de daños durante el transporte. En el improbable caso de que algo le haya ocurrido, informe tanto al transportista como al distribuidor. Si la unidad está dañada conserve todo el embalaje ya que se podrá observar en él alguna muestra de un transporte inadecuado. También resulta una buena idea conservar el embalaje porque le puede ser de gran utilidad si va a mover la unidad en el futuro.

Registro del VoiceSolo XT

Puede registrar su VoiceSolo XT de dos formas distintas:

- Online: visite la página www.tc-helicon.com/VoiceSolo XT y haga clic en Product Registration en la columna de la izquierda.
- Por correo: rellene y devuélvanos por correo la tarjeta de registro que se incluye con cada producto.

Soporte técnico

Si tiene cualquier consulta técnica, en TC-Helicon estaremos encantados en ayudarle. Dispone de varias fuentes de consulta y soporte técnico. Aquí abajo las hemos ordenado de acuerdo a la velocidad con la que puede acceder a información útil.

1. Manual: El manual de instrucciones del VoiceSolo XT VSM-200 XT es amplio. Es una buena fuente de información sobre este producto y ofrece muchas respuestas sobre cuestiones comunes.
2. On-Line: vaya a la página web www.tcsupport.tc y localice allí respuestas a algunas de las últimas preguntas sobre el VoiceSolo XT.
3. Por teléfono: Internacional: +45 8742 7000 | EE.UU. & Canadá: 818 665 4900

DIAGRAMA DEL PANEL FRONTAL



1. Piloto CLIP

Este piloto se iluminará cuando la etapa de potencia sea llevada hasta niveles de limitación. Un parpadeo de este piloto de vez en cuando es aceptable, pero si se queda iluminado fijo debería reducir el ajuste del control de volumen.

2. Puerto de graves

Realza la salida de graves del VoiceSolo XT. También puede utilizarlo como asa para transportar la unidad.

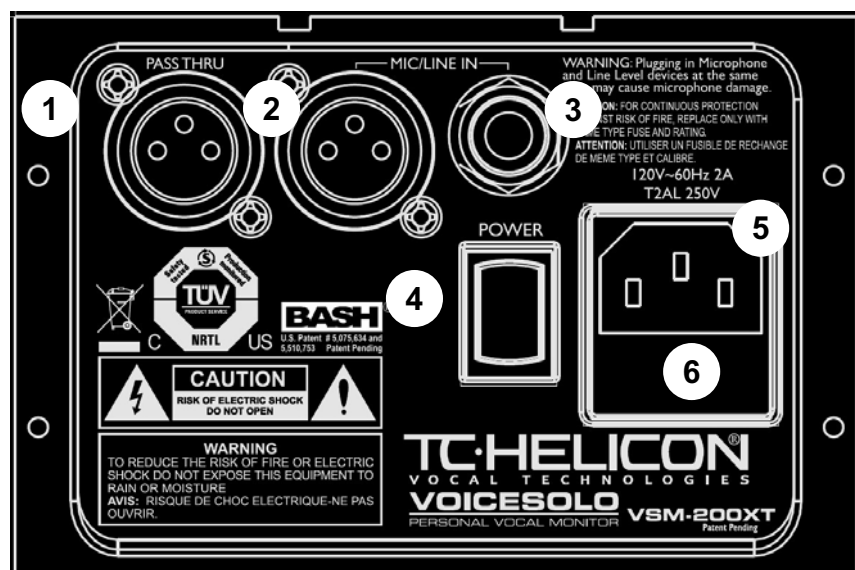
3. Control de nivel VOLUME

Controla el volumen de la entrada de micro o de línea.

4. Indicador POWER

Se ilumina cuando la unidad esté encendida.

DIAGRAMA DEL PANEL TRASERO



ESPAÑOL

1. Toma MIC Pass Thru

La conexión aquí de un cable XLR le permite compartir su entrada de micro o línea con otro dispositivo, por lo general una mesa de mezclas u otro VoiceSolo XT.

2. Toma MIC IN

Conecte aquí la clavija XLR de su micrófono. Si su micro requiere alimentación fantasma, deberá conectar también un cable entre la toma MIC THRU del VoiceSolo XT y una mesa de mezclas u otra fuente de alimentación fantasma. Active la alimentación fantasma en la otra unidad una vez que haya realizado todas las conexiones.

3. Toma LINE IN

Puede conectar a esta toma una señal de nivel de línea mono como la procedente de una guitarra acústica, un teclado mono o un envío auxiliar de su mesa de mezclas. Tenga en cuenta que esta entrada no es adecuada para amplificar fuentes de alta impedancia como guitarras eléctricas o pastillas acústicas sin previos.



Puede conectar a las entradas del VoiceSolo XT o bien un micro o un dispositivo de nivel de línea, pero nunca ambos tipos a la vez. Las entradas de micro y línea están cableadas juntas y si se usan simultáneamente, el instrumento conectado a la entrada de línea excitaría el diafragma del micro como si fuese un altavoz, produciendo daños en el micro con casi total seguridad.

4. Botón de encendido

Colóquelo en la posición "I" para encender la unidad, y en la posición "O" para apagarla.

5. Entrada de alimentación

Conecte aquí el cable de alimentación IEC standard que se incluye con el VoiceSolo XT.

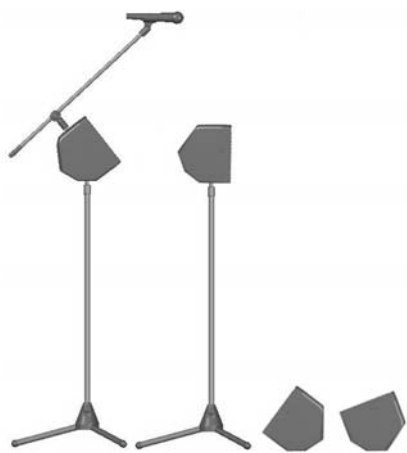
6. Receptáculo del fusible

El amplificador está protegido con este fusible. Si el botón de encendido está en la posición on y su correspondiente LED está apagado, compruebe el estado del fusible y si está fundido, sustitúyalo por otro del tipo adecuado.

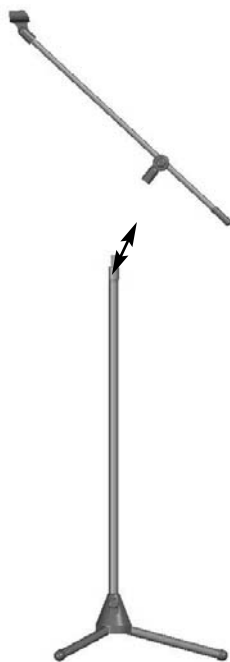
MONTAJE EN SOPORTE DE MICRO

Opciones de colocación del VoiceSolo XT

Puede instalar el VoiceSolo XT de cuatro formas diferentes. Esta versatilidad le permite usarlo como un monitor montado en un soporte de micro un día, como un sistema PA otro y después usarlo en casa para ensayar.



1. **Separe el codo del soporte** desenroscándolo de la barra vertical del soporte. Antes de hacerlo, apriete la pinza que usa para subir y bajar el soporte. Esto hará más fácil desenroscar el codo. Sujete la base del soporte con una mano y gire el codo a la izquierda (mirando desde arriba) con la otra mano.



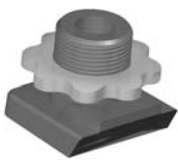
Montaje en soporte de micro

Integración en el soporte de micro

Necesita:

- VoiceSolo XT
- Soporte de micro con codo - debe ser un soporte en el que pueda separar el codo de la barra vertical.
- Adaptador para el VoiceSolo XT que incluye:

Pieza de montaje de codo para micro



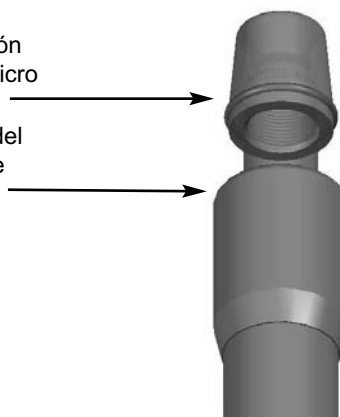
Inserción para soporte de micro



2. **Atornille la inserción para micro en la barra vertical** del soporte. (Si su soporte tiene una rosca de 3/8", de tipo europeo necesitará un adaptador de roscas de 5/8" a 3/8", como los que podrá encontrar incluidos en muchos soporte y pinzas de micro)

Inserción para micro

Barra del soporte



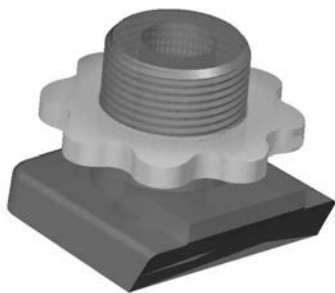
MONTAJE EN SOPORTE DE MICRO

3. **Coloque el VoiceSolo XT en el soporte** de forma que este quede dentro del agujero de la parte inferior del VoiceSolo XT. Si no necesita montar el VoiceSolo XT con un codo ya habrá terminado la configuración. Si necesita instalar un codo, siga con el paso siguiente.

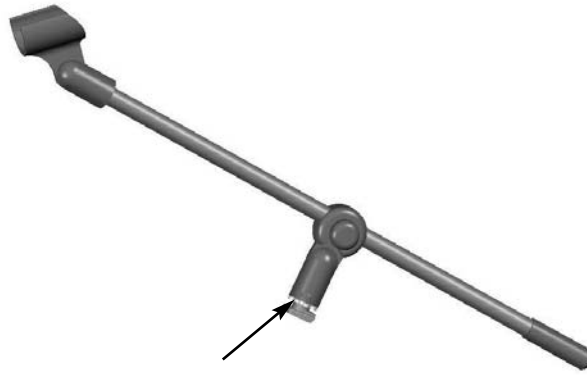


4. Montaje de codo para micro

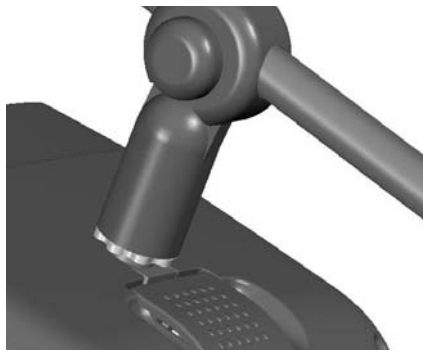
La pieza de montaje para el codo de micro se encuentra en la bolsa de piezas que vienen con su VoiceSolo XT. Dispone de dos versiones: una estrecha para los soportes europeos y otra más ancha para el resto. Este adaptador conecta el codo de su soporte de micro con el VoiceSolo XT. Ha sido diseñado para encajar en el receptáculo superior del VoiceSolo XT.



5. Atornille esta pieza de montaje de codo de micro en la rosca del codo que separó antes.



6. Levante la pequeña tapa que hay en el VoiceSolo XT, y mientras la mantiene abierta, deslice la pieza de montaje de codo de micro en la ranura que hay en la parte superior del monitor, cerrando la tapa después.



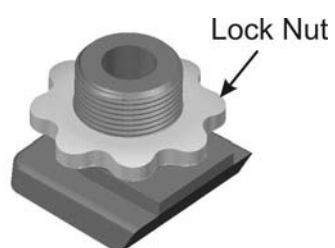
ESPAÑOL

MONTAJE EN SOPORTE DE MICRO

7. Su VoiceSolo XT debería tener ahora este aspecto.



2. Siga sujetando el codo para que no caiga lateralmente y gire la tuerca de fijación hacia la izquierda hasta que quede pegada contra la parte inferior del codo. Tenga en cuenta que no es posible apretar totalmente esta tuerca con sus dedos, por lo que la fijación final deberá hacerla atornillando el codo contra la tuerca.



Ajuste del codo

Para mejorar la línea de visión y de sonido suele ser mejor colocar el monitor de forma algo lateral con respecto al músico. Para hacer esto es necesario ajustar la posición del codo. Los pasos necesarios para este ajuste de la posición del codo son los siguientes:

1. Con el VoiceSolo XT colocado sobre el soporte de micrófono y con el codo integrado, suelte el codo girándolo a la derecha mientras sujeta el VoiceSolo XT por una esquina.

3. Después de apretar la tuerca con sus dedos, gire el codo hacia la izquierda hasta fijarlo en la posición que quiera. Puede que tenga que repetir los pasos 1 - 3 unas cuantas veces hasta que consiga dejar el codo en la posición que quiera. Tenga en cuenta que el codo no debe quedar flojo en la posición ya que el peso del micrófono podría hacer que se desenrosque.

Lea la sección siguiente para aprender cómo conectar los cables y dar señal al VoiceSolo XT.

MANEJO DEL VOICESOLO XT

Introducción

Lea los párrafos siguientes al menos una vez para saber cómo usar el VoiceSolo XT de forma correcta y segura.

Conexión a la corriente

IMPORTANTE - Antes de conectar el cable de corriente, compruebe que las especificaciones de voltaje indicadas encima del conector son correctas para su país. Los monitores autoamplificados VSM no tienen conmutación de corriente automática, debido a la elevada relación de potencia-tamaño de los amplificadores BASH.

Cuando haya confirmado que las especificaciones de la corriente son las correctas, coloque el interruptor Power del VoiceSolo XT en la posición OFF y conecte el cable de alimentación en la entrada adecuada del VoiceSolo XT y en una salida de corriente.

La experiencia recomienda que baje siempre al mínimo el nivel de salida del panel frontal antes de encender la unidad.

Después, coloque el interruptor Power en ON y se iluminará el piloto del panel frontal. Si no lo hace, compruebe que la salida de corriente funcione y que el cable esté correctamente conectado.

Conexiones

Hay dos formas principales de conectar el VoiceSolo XT:

1. *Para amplificar solo una voz y pasar la señal de micro a un mezclador PA si es necesario.* Esto le permite controlar su propio nivel de monitor mientras pasa una señal directa y no amplificada desde su micro al PA en el que podrá aplicar EQ, efectos y amplificación exterior.

2. *Para amplificar una mezcla de monitor que contenga la señal de varios cantantes e instrumentos.* Esto requiere que su micro y el resto de fuentes de señal, por ejemplo instrumentos y efectos, sean conectadas a un mezclador exterior que sea capaz de realizar envíos de monitor. El envío de monitor de la mezcla dará señal a la entrada LINE del VoiceSolo XT para su monitorización.

Puede usar las tomas MIC IN ó LINE IN, *pero nunca ambas a la vez.* Si quiere escuchar la señal del micro y del instrumento en su monitor, conéctelos primero a una mesa de mezclas exterior y envíe la señal combinada al VoiceSolo XT.

Antes de conectar cables audio

Lo primero de todo, gire el control VOLUME del panel frontal hasta que el nivel quede en off. Esto protege la unidad contra picos de volumen durante la conexión con el resto de aparatos.

Conexión de su micro

Conecte un cable desde el micro a la toma MIC IN. Si su micro requiere alimentación fantasma, deberá conectar también un cable entre la toma MIC THRU del VoiceSolo XT y un mezclador u otra fuente de alimentación fantasma. Active la alimentación fantasma en la otra unidad una vez que haya realizado las conexiones.

O conecte un instrumento

Conecte un cable de 6.3 mm entre la toma LINE IN y la salida de su instrumento.

Ajuste del volumen

Suba ahora lentamente el nivel VOLUME mientras canta o dice "probando" en el micro hasta que el nivel sea correcto. ¡Después ya estará listo para usar el VoiceSolo XT!

Cómo evitar la realimentación

Como en cualquier combinación de altavoz abierto y micro, existe el riesgo de realimentación. Para aquellos que no estén familiarizados con este término, la "realimentación" describe el pitido brusco que ocurre cuando un micro capta el sonido de un altavoz y lo reamplifica. Los consejos siguientes le ayudarán a reducir ese riesgo al mínimo.

- En el VoiceSolo XT VSM200, suba siempre los niveles de volumen *lentamente*, cantando algo en el micro mientras lo hace. Siempre tendrá un pequeño aviso de realimentación si escucha con atención. Cuando escuche un ligero repique mientras prueba el micro, reduzca un poco el nivel para ajustar un nivel de monitorización "seguro".
- Piense en la ubicación de la unidad. Cuando el VoiceSolo XT esté ligeramente ladeado y no directamente apuntando hacia usted, lo escuchará mejor y podrá conseguir un mejor sonido con menos nivel. Esta colocación ladeada es también perfecta cuando use micros con un patrón de captura hipercardiode dado que, a cambio de una menor sensibilidad en los lados traseros, la sensibilidad es mayor directamente detrás del micro.
- Cuando use micros de mano cerca del VoiceSolo XT no permita nunca que queden apuntando directamente al altavoz. Esto parece evidente pero ocurre a veces.
- Cuando su micro esté conectado a un mezclador y el VoiceSolo XT reciba su señal desde un envío de monitor, asegúrese de que ese envío sea pre-EQ. Esto le permite añadir EQ al sonido PA principal en el canal pero enviar una señal plana (sin EQ) al VoiceSolo XT. Con un buen micro y un cantante potente, un monitor plano suele ser más potente que uno ecualizado.

DIAGRAMAS DE CONFIGURACIÓN

Diagramas de configuración

Los gráficos siguientes ilustran algunas de las muchas formas de usar el VoiceSolo XT para monitorización o PA.

Fig. 1: Mezcla de monitorización común

En esta aplicación usaremos una única mezcla de monitor que contiene varias fuentes de entrada de una mesa de mezclas como la entrada para el VSM-200 XT. Esto permite que todos los músicos oigan su interpretación, lo que les ayudará a la hora de mezclar sus voces. En este tipo de montaje, no existe ningún control "yo más" dado que el cambio del volumen del VSM-200 XT subirá o bajará toda la mezcla de golpe en lugar de retocar solo una voz de la mezcla.

Fig. 1

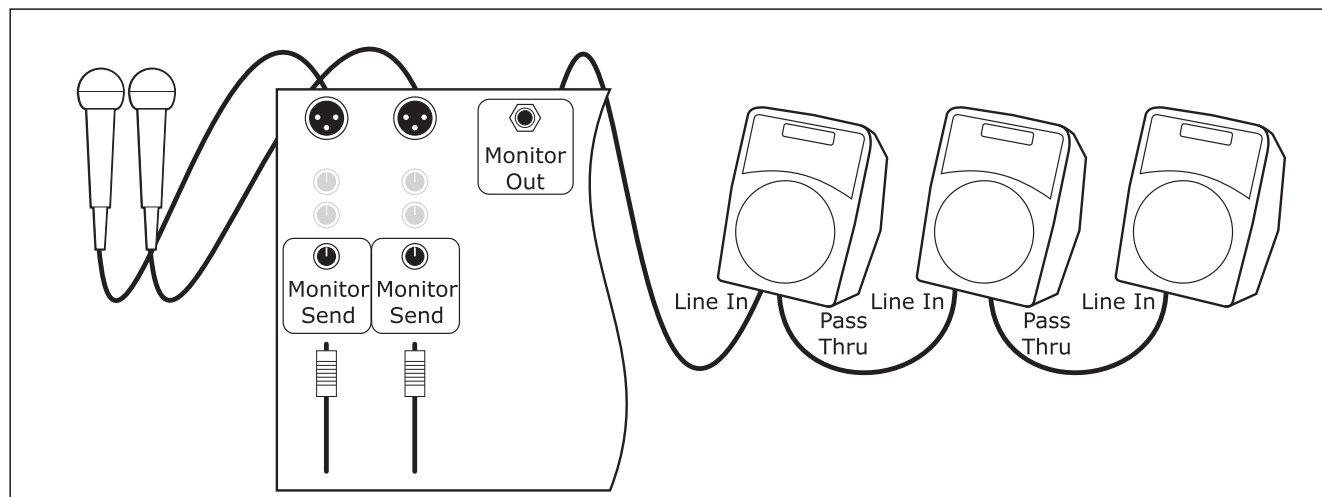
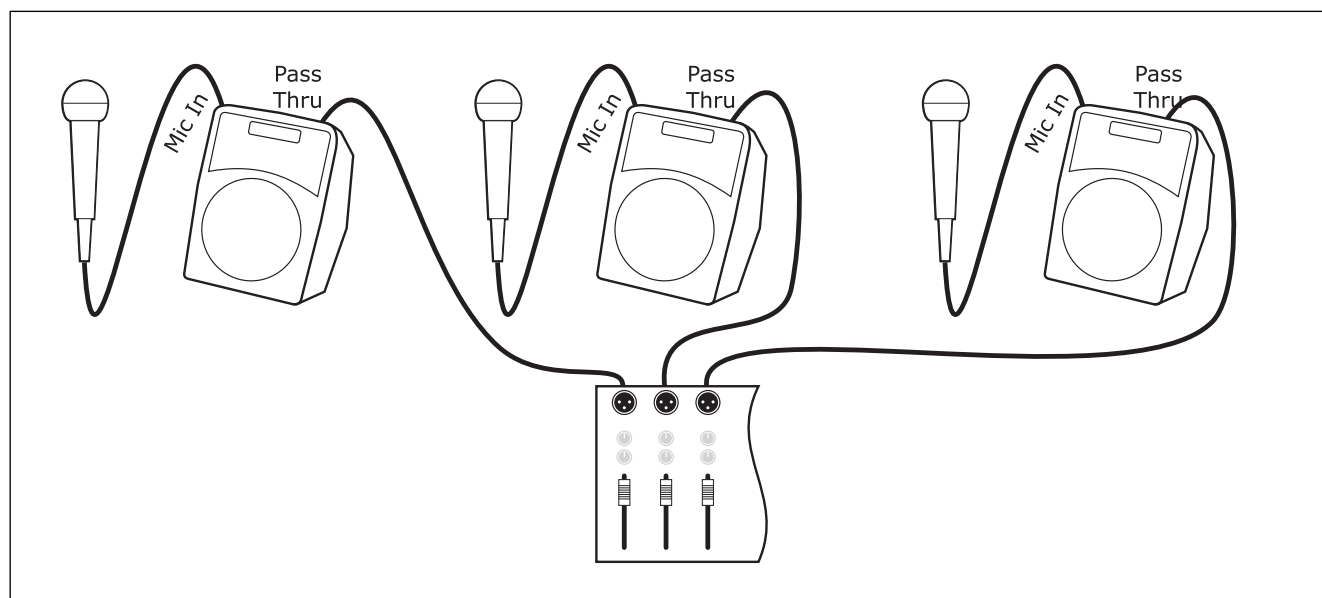


Fig. 2: Monitorización individual enviada a un sistema PA

En este tipo de situación, cada músico solo se escucha a sí mismo. Cada músico deberá escuchar al resto del grupo a través de las reflexiones de los otros monitores de escenario. Este tipo de configuración resulta útil cuando muchos instrumentos y cantantes están compitiendo por ser escuchados por encima del resto. El control de volumen del VSM-200 XT aumentará o disminuirá el volumen de monitor de solo el músico que esté conectado a dicho monitor. La conexión Pass thru del VSM-200 XT al sistema PA no se ve afectada por el control de volumen, por lo que el público no observará ningún cambio en el nivel de las voces.

Fig. 2

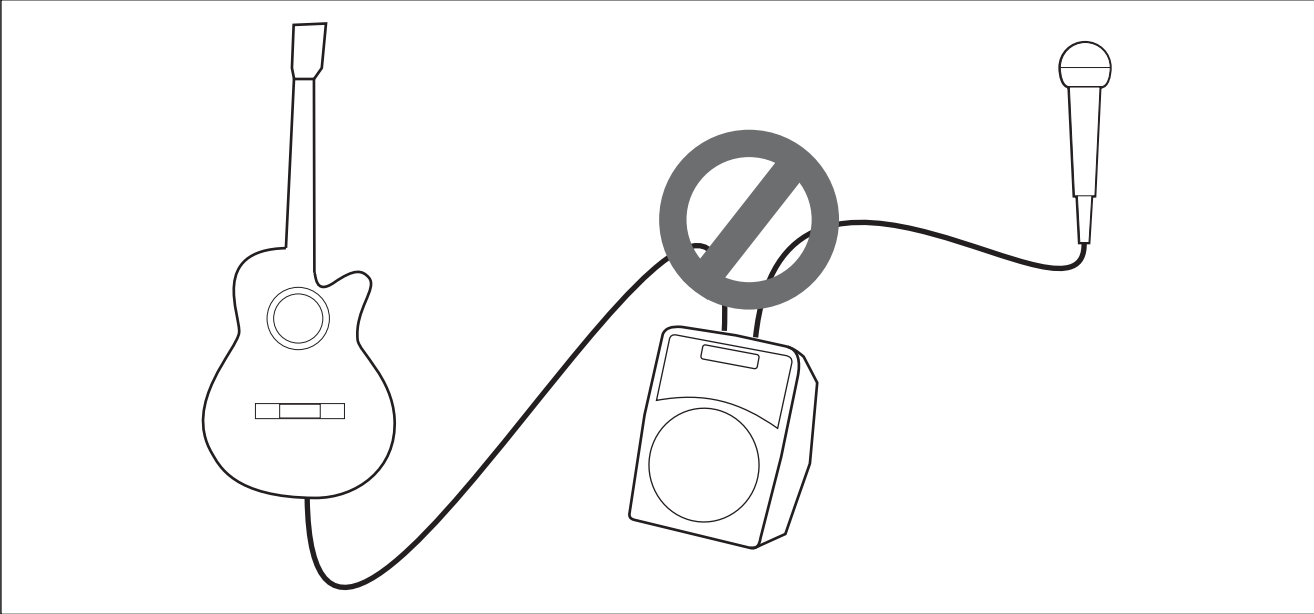


DIAGRAMAS DE CONFIGURACIÓN

Fig. 3: Precaución al usar el VSM-200 XT

El VSM-200 XT acepta señales de nivel de línea o de micrófono en sus entradas. NO CONECTE NUNCA SIMULTANEAMENTE UN MICROFONO Y UNA SEÑAL DE NIVEL DE LINEA AL VSM200. LA SEÑAL DE NIVEL DE LINEA SE CONECTARIA DIRECTAMENTE AL MICROFONO HACIENDO QUE SU DIAFRAGMA VIBRASE COMO UN ALTAVOZ, CON LO QUE SEGURAMENTE SE PRODUCIRIAN DAÑOS EN EL MICRO.

Fig. 3



ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Conexiones audio

Entradas en XLR y 6.3 mm en paralelo con conector XLR
Mic thru

Etapas de potencia

150 vatios con tecnología BASH® a 4 ohmios (200 vatios en picos)
Distorsión: 0.5% @ 150W; 10% @ 200W
Respuesta de frecuencia: 75 Hz–20 kHz
Sensibilidad de entrada 20 dBu a -40 dBu

Altavoz

Altavoz de 6.5 pulgadas con cabezal de fuente de punto de diseño exclusivo patentado ICT que incluye tweeter acoplado por inducción
Impedancia nominal: 4 ohmios
Capacidad de 120 vatios en programa / 240 en picos
Dispersión cónica: 90 grados
Respuesta de frecuencia: 120 Hz – 20 kHz
SPL en picos: 116 dB @ 0.5 metros

Carcasa

Recinto: aluminio moldeado con puerto integral de graves
Color: Negro
Dimensiones (A x L x P): 9" x 7" x 9.75"
(23 cm x 18 cm x 25 cm)
Peso embalado: 12 libras (5.5 kg)
Peso neto: 10.8 libras (4.9 kg)

Alimentación

Dos unidades no intercambiables:
220-240 VAC ~60 Hz 1.2A fusible: T1.25AL 250V
120 VAC ~60 Hz 2A fusible: T2AL 250V